

# Neulich im Obstgarten

Ein altes Gedicht

**Elizabeth Cheney**

© SoundWords, online seit: 13.12.2010, aktualisiert: 02.05.2020

© SoundWords 2000–2020. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Artikel sind lediglich für den privaten Gebrauch gedacht. Sie können auch ohne Nachfrage privat verteilt werden. Kommerzielle Vervielfältigungen jeder Art sind untersagt. Veröffentlichungen auf anderen Internetseiten sind nur nach Rücksprache möglich.

Sagte jüngst der Spatz zur Amsel:  
Weißt du was? Ich frage mich,  
warum ängstlich diese Menschen  
eilen, hetzen, sorgen sich.

Freund, erwiderte die Amsel,  
ihnen fehlt es sicherlich  
an dem Vater dort im Himmel,  
der da sorgt für dich und mich.

Hier das englische Original:

'Said the robin to the sparrow,  
"I should really like to know,  
why these anxious human beings  
rush around and worry so."

Said the sparrow to the robin,  
"Friend, I think that it must be,  
that they have no Heavenly Father  
such as cares for you and me."

---

Originaltitel: „Overheard in an Orchard“  
aus dem Jahr 1859

*Übersetzung: S. Bauer*